



LE CONTE AU SERVICE DE L'APPRENTISSAGE D'UNE LANGUE ÉTRANGÈRE

Animé par le conteur Jacques Combe

Les 28 et 29 mars 2020

Formation de 10h à 18h (14h)

+ *Maloya*, spectacle de Sergio Grondin - samedi 28 mars à 20h30

Cette formation permettra d'expérimenter les différentes facettes du conte en tant qu'outils complémentaires dans l'apprentissage d'une langue étrangère.

Par le biais de jeux, d'exercices et de protocoles d'improvisation autour du langage et des récits, nous comprendrons comment l'oralité traditionnelle et contemporaine, le recours à l'imaginaire sont complémentaires à une pédagogie classique et peuvent faciliter l'apprentissage d'une langue étrangère.

Autant de nouvelles approches à cultiver et exploiter dans vos processus d'accompagnement auprès des apprenant·e·s allophones et FLE (français langue étrangère).

OBJECTIFS DE LA FORMATION

- **Appréhender** l'utilisation du conte et du récit oral comme outil pédagogique complémentaire dans l'apprentissage d'une langue étrangère.
- **Être sensibilisé** à la conduite de groupe, acquérir des outils pour créer un cadre propice à l'apprentissage et développer des compétences transversales utiles pour l'apprentissage d'une langue.
- **Découvrir** la littérature et le répertoire du conte spécifique à la pédagogie d'une langue.

PUBLICS CONCERNÉS

À destination des professionnel·le·s et bénévoles engagé·e·s auprès de personnes allophones apprenant le français : professeur·e·s, professionnel·le·s et bénévoles FLE, bibliothécaires, animateur·rice·s et médiateur·rice·s socio-culturels, artistes de la parole.

MÉTHODOLOGIE

- Trainings, exercices et jeux issus du travail du conte : en groupe, sous groupe et solos.
- Partages d'expériences : lecture et parole, vidéos retraçant des projets «langue et conte».
- Table de lecture : exploration du répertoire conte spécifique et apport bibliographique.
- Une bibliographie sera remise aux participant·e·s à la fin du stage.

COMPÉTENCES VISÉES

- Savoir mettre en place des protocoles pour compléter une pédagogie et aider les apprenant·e·s en langue étrangère.
- Savoir collaborer avec un·e artiste intervenant avec un groupe d'apprenant·e·s.
- Être sensibilisé à la diversité du répertoire des contes et récits disponibles et savoir où le trouver.

DÉROULEMENT DE LA FORMATION

Jour 1

- La création d'une dynamique de groupe pour faciliter et libérer la parole : non jugement, confiance en soi, bienveillance.
- L'imaginaire : un outil pour apprendre et éprouver du plaisir, développer la confiance et l'écoute dans le jeu.
- Sieste contée.
- Le répertoire, part. 1 : contes traditionnels et versions.
- Les objets et photos comme déclencheurs de récits.
- Partage d'expériences vécues.

• La journée se terminera à La Grange d'îmière de Fresnes par un repas collectif puis le spectacle *Maloya* de Sergio Grondin, à 20h30.

Jour 2

- Le corps comme source et appui de la parole.
- L'improvisation de récit court pour jouer avec les mots.
- Sieste contée.
- Le répertoire, part. 2 : contemporain, récits de vie, faits divers et collectage.
- Le contexte scolaire.
- Des projets à inventer.
- Bilan du stage.

Tout au long de ces 2 jours, des temps seront consacrés aux échanges d'expériences entre stagiaires et à la découverte du répertoire spécifique.

** **Valérie Berton**, responsable du fonds conte à la médiathèque Boris Vian de Chevilly-Larue et **Nafissa Moulla**, professeure-relais de la DAAC à La Maison du Conte apporteront également leur éclairage sur cette thématique.

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Un bilan « à chaud » sera fait en fin de formation, le 2ème jour.

Un autre bilan « à froid » sera proposé aux stagiaires sous la forme d'un questionnaire environ 3 à 4 mois après le stage, pour connaître l'évolution de leur pratique de terrain suite à cette formation.

BIOGRAPHIE DE JACQUES COMBE

Après un parcours de comédien et formateur, le cheminement de conteur de **Jacques Combe** a d'abord été une histoire de rencontres et de formations diverses (Abbi Patrice, Muriel Bloch, Praline Gay-Para, Catherine Zarcate, Michel Hindenoche, Pépito Matéo, Didier Kowarsky, Christian Carrignon...).

Après avoir participé au premier Labo de La Maison du Conte, Jacques Combe se définit comme un « brocanteur-orpailleur d'histoires » avec un répertoire (dès 7 ans) qui va du traditionnel aux récits de vie. Parmi ses spectacles: *Vétéran(s)*, *La mort bredouille*, *Pour la vie...*

Il fait partie du collectif Les Chuchoteurs avec lequel il propose *Histoires à la carte*. Il a également entrepris plusieurs collectages de paroles à l'échelle de villes ou de quartiers qui tous ont abouti à diverses formes artistiques.

Il anime depuis plusieurs années à La Maison du Conte et ailleurs (Théâtre La Piscine, Antony, Ivry....) des stages et des ateliers en direction de divers publics : Éducation Nationale, Jeunesse et Sport, Police Judiciaire, formation de formateurs, écoles de théâtre...

Maloya de Sergio Grondin et Kwalud

Samedi 28 mars à 20h30 - à La Grande d'îmière, Théâtre de Fresnes

En français et créole réunionnais (surtitré)

Durée 1h

« *Je me souviendrai longtemps de la première phrase que j'ai dite à mon fils à sa naissance : c'était une phrase en français...* »

Ce constat post-partum heurte de plein fouet le conteur Sergio Grondin, qui décide, de fil en aiguille, d'enquêter sur le créole et son territoire, La Réunion.

Mots qui tapent, hallucinations lumineuses, rythme électro : entre nostalgie et modernité militantes, un moment de haute intensité artistique pour poser les questions qui comptent et tout remettre en jeu. Le retour attendu de Sergio Grondin sur le ring de la créolie.

MODALITÉS PRATIQUES

Dates : 28 et 29 mars 2020

Durée totale de l'atelier : 14h

Horaires : 10h – 18h

Effectif maximum : 14 personnes

+ spectacle Maloya de Sergio Grondin à 20h30 à La Grande d'îmière - Théâtre de Fresnes

Lieu de formation :

La Maison du Conte

8 rue Albert Thuret - 94550 Chevilly-Larue

Tarifs Formation + dîner et spectacle du 28 mars

Prise en charge personnelle : 265€ TTC

> Tarif réduit* : 225€ TTC

Prise en charge professionnelle : 570€ TTC

* étudiant·e·s, demandeur·euse·s d'emploi, minima sociaux et Chevillais·e·s.

Modalités d'inscription

- Les inscriptions seront traitées par ordre d'arrivée.

- Pour les prises en charges professionnelles, un entretien exploratoire téléphonique sera effectué pour vérifier l'adéquation entre vos attentes et les objectifs de la formation.

Puis validation de l'inscription et établissement du dossier de prise en charge.

Nous contacter pour plus d'informations.

Modalités de financement

Nous vous aidons à établir votre dossier de demande de prise en charge (AFDAS, ...).

Nous contacter pour plus d'informations.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION

Julie Roy - Chargée de projets

La Maison du Conte

01 49 08 50 85 - julie.roy@lamaisonduconte.com